

...de la literatura alemana del presente...

...de la literatura alemana del presente...

...de la literatura alemana del presente...

ИСТОРИЯ КАЗКАУ АКАДЕМИИ
САБИТ АСТАМ
БІЛГІ ӘН ИЛГІБ ХОК

...de la literatura alemana del presente...

...de la literatura alemana del presente...

...de la literatura alemana del presente...

...de la literatura alemana del presente...

...de la literatura alemana del presente...

...de la literatura alemana del presente...

...de la literatura alemana del presente...

...de la literatura alemana del presente...

...de la literatura alemana del presente...

...de la literatura alemana del presente...

...de la literatura alemana del presente...

...de la literatura alemana del presente...

...de la literatura alemana del presente...

...de la literatura alemana del presente...

...de la literatura alemana del presente...

...de la literatura alemana del presente...

...de la literatura alemana del presente...

...de la literatura alemana del presente...

...de la literatura alemana del presente...

...de la literatura alemana del presente...

Seminario Canetti (1986)

Hermann Broch

Hermann Broch (1886-1951) es otro de los autores eminentes de nuestra época, aunque su difusión no haya alcanzado todas las fronteras. Era vienés y abogado, y sólo relativamente tarde se interesó por la literatura. Como su compatriota Musil, parte de su obra está dedicada al análisis de una zona histórica, en su caso la que va de 1880 a 1918, para llegar, a través de los sucesos externos, a una verdad espiritual que abarca desde la declinación de la aristocracia hasta la extinción de la burguesía, en el triunfo final de una realidad cruel y sin valor. Éste es el contenido de su trilogía *Die Schlafwandler* (1929/32) (Los sonámbulos), en cuya enorme extensión se entretienen, con las modalidades adquiridas en Joyce, sucesos verdaderos e imaginarios, penetración psicológica y un sentido último, simbólico y pesimista. En la emigración Broch terminó su segunda novela, *Der Tod des Vergil* (1941) (La muerte de Virgilio), un intento monumental de erigir, en los momentos postreros del autor de la *Eneida*, todo un mundo interior desligado de la lógica, en el que diálogos y monólogos, de una prosa densa en asociaciones, son acabadísimo análisis de una época y de un alma que anhela, luego de mucha experiencia de lo vivido, la seguridad y el descanso definitivos. Esta novela, de difícil acceso por su complejidad, constituye unos de los aportes más serios de la novelística alemana del presente.

Rodolfo E. Modern, *Historia de la literatura alemana*, Fondo de Cultura Económica, México, 1961, pp. 322-323.

Seminario Canetti (1986)
Hermann Broch

Hermann Broch (1886-1951) es otro de los autores eminentes de nuestra época, aunque su difusión no haya alcanzado todas las fronteras. En Viena y alopado, y sólo relativamente tarde se interesó por la literatura. Como su compatriota Musil, parte de su obra está dedicada al análisis de una zona histórica, en su caso la que va de 1880 a 1918, para fijar, a través de los sucesos externos, a una verdad espiritual que aparece desde la declinación de la aristocracia hasta la extinción de la burguesía, en el trinito final de una realidad cruel y sin valor. Este es el contenido de su trilogía Die Schlafwandler (1929/32) (Los sonámbulos), en cuya enorme extensión se entretienen, con las metafóricas adquiries en Joyce, sucesos verdaderos e imaginarios, penetración psicológica y un sentido último, simbólico y pesimista. En la emisión Broch terminó su segunda novela, Der Tod des Vergil (1941) (La muerte de Virgilio), un intento monumental de escribir, en los momentos posteriores del autor de la novela, todo un mundo interior desahogado de la lógica, en el que diálogos y monólogos de una prosa densa en asociaciones, son acabadísimo análisis de una época y de un alma que anhela, luego de mucha experiencia de lo vivido, la seguridad y el descanso definitivos. Esta novela, de difícil acceso por su complejidad, constituye uno de los aportes más serios de la novelística alemana del presente.

Roberto E. Nohern, Historia de la literatura alemana, Fondo de Cultura Económica, México, 1961, pp. 311-313.

BROCH, Hermann.

Filósofo, novelista y autor dramático austriaco. Nació (1886) en Viena. Uno de los más originales, desconcertantes y sugestivos escritores contemporáneos. Ha sido comparado por la crítica con Joyce y con Gide. En sus obras alientan todas las audacias de frase, de intento y de técnica.

En 1938 marchó a los Estados Unidos, donde ha dado conferencias tan sorprendentes como intensas. Miembro del American Institute of Arts and Letters (1942) y profesor en la Psychological and Philosophical Research de la Universidad de Princeton (1942 a 1944).

Obras: *Die Schlafwandler* (trilogía): I. *Pasenow or Romanticism*, 1888; II: *Esch, or Anarchy*, 1903; III: *Huguenau, or Realism*, 1918; *Die Entsühnung* (drama), 1934; *Die unbekante Größe* (novela), 1933; *James Joyce und die Gegenwart*, 1935; *Der Tod des Vergil*, 1945...

V. Lehner, Fritz: *Hermann Broch*. En *Life and Letters To-Day*, vol. XV, 1936.

Sainz de Robles, Federico Carlos, *Ensayo de un diccionario de la literatura*, t. III (autores extranjeros), 3ª ed., Aguilar, Madrid, 1967, p. 207.

Broch, Hermann. Filósofo, novelista y autor dramático austriaco. Nació (1886) en Viena. Uno de los más originales, desconcertantes y sugestivos escritores contemporáneos. Ha sido comparado por la crítica con Joyce y con Gide. En sus obras acentúan todas las audaces frases de intento y de técnica.

En 1938 marchó a los Estados Unidos, donde ha dado conferencias tan sorprendentes como interesantes. Miembro del American Institute of Arts and Letters (1942) y profesor en la Psychological and Philosophical Research de la Universidad de Princeton (1942 a 1944).

Obras: Die Schlafwandler (trilogía); I. Pasenow or Romanticism, 1888; II. Esch, or Anarchy, 1903; III. Huguenau, or Realism, 1918; Die Entzünnung (drama), 1934; Die unbekante Größe (novela), 1933; James Joyce und die Gegenwart, 1935; Der Tod des Verfolgt, 1945...

V. Lehner, Fritz: Hermann Broch. En: Lila and Letters To-Day, vol. XV, 1936.

Saint de Kohles, Federico Carlos. Ensayo de un diccionario de la literatura, t. III (autores extranjeros), 3ª ed., Aguilar, Madrid, 1967, p. 207.

Hermann Broch
Novelas:
El sonámbulo
(trilogía; 1931s); La muerte de Virgilio
(1945); Los inocentes
(1950); El tentador
(1953).

Broch, Hermann: Novelista austriaco (Viena, 1886-New Haven, 1951). Hasta 1927 dirigió la empresa textil paterna, y, a partir de entonces, se estableció como escritor; en 1938 emigró a Estados Unidos. Su trilogía de crítica de la época El sonámbulo contribuyó notablemente a renovar la forma novelística, al igual que su novela lírica, en forma de monólogo, La muerte de Virgilio. Escribió también diversos relatos, así como estudios sobre literatura, política y psicología de masas.

Diccionarios Rioduero. Literatura II, versión y adapt. de José Sagredo, Madrid, 1977, p. 46.

A cien años de su nacimiento

Hermann Broch: lo mítico en la literatura

Por PERLA SCHWARTZ

El escritor austriaco Hermann Broch es uno de los grandes olvidados, no obstante de ser uno de los innovadores de la narrativa del siglo XX, y aún cuando algunos críticos le consideran el sucesor de James Joyce, sobre todo porque gusta de utilizar en sus novelas, el monólogo interior y esto resulta contundente en su obra central: *Der Tod des Virgil* (La muerte de Virgilio), publicada casi simultáneamente en inglés y alemán en 1945 y traducida al español, desde 1979.

No obstante, el paralelismo entre Joyce y Broch, también existen entre ambos autores destacables divergencias, mientras que el primero en *Ulises* gusta de realizar contraposiciones y yuxtaposiciones de fragmentos de conciencia, Broch se avoca más bien a entrelazar un comentario lírico interno que crece en justa correspondencia a las necesidades de su personaje como ese Virgilio moribundo hasta que se vuelve una especie de febril profecía y *La muerte de Virgilio* se transforma en un libro de poesía novelada.

Asimismo, Hermann Broch admiró a Franz Kafka a quien ve como autor que excava en las profundidades de su realidad para generar imágenes míticas y el mismo en su literatura se ocupará de buscar y hallar el mito, el cual define como la ingenuidad de los comienzos, el idioma de las palabras originales, los símbolos primordiales, cada época debe de descubrir los nuevos, como

una figuración de la totalidad en la imagen indivisible; aquélla que crea los mundos.

El escritor austriaco cree firmemente que sólo a partir del mito se puede representar con plena pureza, lo más esencial de la existencia humana, alguna vez le escribió en una carta de Karl August Horst: "Estoy plenamente convencido de que la intuición lírica es el motor de mis escritos".

En sus textos hay una gran elaboración, una minuciosidad que se apoya en el uso de una técnica literaria largamente asimilada, y ésta es visible desde su primera trilogía de novelas *Die Schilfwandler* (1932) análisis narrativo del espíritu alemán imperante entre 1888 y 1918.

En una crónica de época, antesala de *Die Schudlosen* (1949) once narraciones enlazadas en una lírica retórica que busca presentar al hombre en su totalidad.

Pero Broch deja su gran legado en *La muerte de Virgilio* escrita con un hondo lirismo psicológico. La novela abarca las horas anteriores a la muerte de Virgilio cuando éste cae en un estado de duermevela en el que se funde pasado y presente, el sueño y la vigilia, lo tangible y la alucinación.

Capta la realidad con mayor intensidad en la medida en que se desprende de ella, realiza un análisis de su entorno físico y mental, mismo que corresponde en la forma a una investigación profunda de las posibilidades del lenguaje.

Para Hermann Broch, a la hora de la muerte, el hombre adquiere una especie de experiencia tridimensional: una angustia ante lo infinito, una seguridad de la realidad invisible de la cual forma parte el hombre y una es-

pecie de independencia de su aquí y ahora.

Festeja la plurivalencia como el más noble fruto de la muerte. La vida se le revela como lo único que tiene capacidad de ser desde el comienzo, esa aceptación resignada de la existencia enfrentada a la muerte como el origen de toda sabiduría.

En *La muerte de Virgilio* se puede leer la siguiente reflexión: "Sólo aquel que mediante su certidumbre de la muerte tiene conciencia de lo infinito podrá fijar la creación, lo individual en la creación y la creación en todo lo individual porque en sí mismo lo individual es efímero, sólo en su contexto, en su contexto dentro de la ley, es durable y el infinito es el portador de todos los contextos de lo existente".

En la conciencia de la muerte al hombre se le revele al yo, su realidad suprapersonal, y se amplían sus dimensiones hacia el infinito.

Herman Broch creía que toda obra literaria al ser auténtica cada vez que es leída dejaba tras de sí un hombre transformado puesto que todo libro cuando fue éticamente escrito lleva: "la chispa esencial de lo absoluto, dispuesta a la incandescencia y a la reavivación, que le permitirá, aún en una isla desierta, encontrar justamente con su yo también el yo vecino: así movida por encendido y reencendido, se realiza la purificación, y la obra de arte —no todas—, pero sí las que buscan la aproximación a lo universal, sin tener que ser por ello Fausto, posee esa facultad de reencendido, de reavivación, que ha de activar con toda la fuerza de su soplo, pero en algunos casos también con una leve emisión de aliento, con una suave insinuación, incluso..."

Hermann Broch: lo mítico en la literatura

Una figuración de la literatura en la imagen individual; aquella que crea los mundos. El escritor austriaco cree firmemente que sólo a partir del mito se puede representar con plena fuerza lo más esencial de la existencia humana, según ve el escritor en una carta de 7 de agosto de 1907. Estoy plenamente convencido de que la literatura es el motor de la cultura. En sus textos hay una gran elaboración, una intensidad que se apegan al uso de una técnica literaria. En sus textos hay una gran elaboración, una intensidad que se apegan al uso de una técnica literaria. En sus textos hay una gran elaboración, una intensidad que se apegan al uso de una técnica literaria.

Bibliografía mínima sobre

HERMANN BROCH

Albérès, R.-M., (Sobre Broch), **Historia de la novela moderna**, trad. de Fernando Alegría, 1ª ed., Uteha, México, 1966, pp. 121-122, 143, 166-168, 173, 196.

Blöcker, Günter, "Hermann Broch", en **Líneas y perfiles de la literatura moderna**, trad. de Thilo Ullmann, Guadarrama, Madrid, 1969, pp. 297-307.

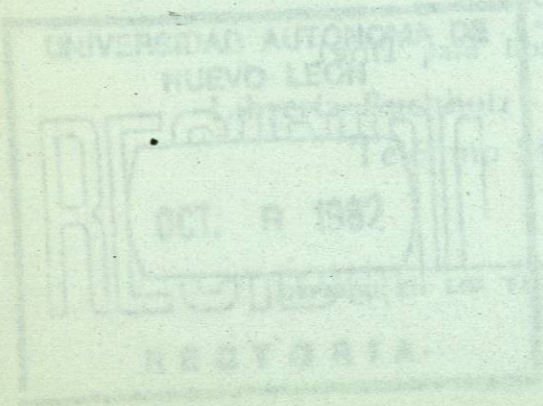
Canetti, Elías, "Hermann Broch", en **La conciencia de las palabras**, trad. de Juan José del Solar, 1ª ed., Fondo de Cultura Económica, México, 1981, pp. 15-33.

García Ponce, Juan, "A propósito de Hermann Broch", en **Entrada en materia**, 1ª ed., Universidad Nacional Autónoma de México, México, 1968, pp. 204-211.

_____, "El artista como héroe", en **Cruce de caminos**, Universidad Veracruzana, Xalapa, 1965, pp. 95-123. (Sobre La muerte de Virgilio de Hermann Broch, pp. 117-123.)

Jesi, Furio y Alfonso Berardinelli, (Sobre Broch), **La cultura del novecientos. 1, literatura**, trad. de Stella Mastrangelo, 1ª ed., Siglo Veintiuno, México, 1984, pp. 92, 93, 95, 102, 175.

(Kant, 10-VII-1986.)



Redacción: J. G. Gobo Borja
Avenida Juárez de Quevedo N° 8-48
Bogotá, Colombia